APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (Healthcare) सहायता हेतू आवेदन प्रारूप (स्वास्थ्य देखमाल)						Koshika foundation	
PLICATION No. : वेदन संख्या : ME of APPLICANT : वेदक का नाम		10301		GE-YEARS SIT		Building	a block of life
SATOLYAN	Julie Sum 1	PRESENT RESIDENCE ADD	RESS : FOI	in offe	yayan	Bre op	Past op
CUPATION : वसाय TAL ANNUAL INCOME ल वार्षिक आय	lome m	aker.	Ou		MARRIED (Proof o	। हेत) / UNMARRIED (f Income) संलग्न)	সবিবাচিত)
N No. 판매를 현대를 대한다.	AX ASSESSEE (T	lck whichever is applicable)। पर सही का निशान लगाये।	· U —	Yes / No हां / नह DETAILS परिवार	ñ		
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम		A	ge (Years) इप्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बंध	
1 Sany		York		7	Λ	Som	
	bables	3010 0000		4	n	503	
BPL Card (Attach Card गरीबी रेखा के नीचे	Copy) प्रमाण पत्र	BASIS for REQUESTIN सहायता के लिये EWS Certificate (Attach Certificate Co अल्प आप वर्ग प्रमाण (प्रमाण पत्र की आप प्रति सं	विनति आधार ppy) पत्र	R: (At	ever is applicable) ation Card tach Copy) भोक्ता कार्ड ो सम्पा प्रति सोलन करे।	B	Any Other asia/Proof । कोई साध्य
(प्रमाण पत्र की करण प्री	त सलान कर।	"PURPOSI	E" for REQU	ESTING ASSIST	TANCE:		
Sr. No. क्रम् संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attac अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिबेदन सूर्च					ान ्	
① 3.	Dignosts RIE Senile Cataract LIE Senile Cataract						
	3,) / JE 510	S Arm	na Jo	/ Camn	γ <mark>p</mark> ·	
		ASSISTANCE BEING AVA	AILED for SA होई अन्य सह	ME "PURPOSE ायवा किसी अन्य	स्वांत से लिया गया ह	7	
Sr. No.	Transfer of the Control of the Contr		SOURCE	OURCE AMO		UNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली वर्ष सहावता राशी	
94 100		BCS			26001-		

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा योषणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
 was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) में घोषणा करता हूँ कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सबी है। यदि कोई विवरण एवं कथन जसत्य पाया जाता है तो मेरी सहायत निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता गति "कोतिका फातजेशन", में ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जागेगा, जो इस प्रारूप में सर गया है।
- 3) मैं पुन्ट करत हूँ कि जिस सहायत हेतु यह प्रार्थना की गई है, उस राशि का आंतिक या सकल हिस्सा किसी अन्य झेत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही पविष्य मैं सुँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेरक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & author/se Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस उपत्र पर अपने इस्ताबर या अंगठे की छाप लगाकर, मैं (आवंदक) अपनी सहमति की पुष्टि करण हूँ एवं "कांशिका फाउंडेलन और उसके न्यामीयाँ " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा चम, पत्र, पतें और जो विवरण इस प्रपत्र में घोषित है, उसे "कांशिका" एवम् न्यामी, रान, याचना/या दूसरे उन्देश्य से जुड़ी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी थी प्रसार मध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इलाव के पहले या बाद में करने के लिए "कांशिका फाउडेंसन" व न्यामी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहसत हैं कि भेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राचित है मुझे स्वतः सहायता का ठकदार नहीं चर्चताः इस सम्बंध में "बोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय ऑतम और बाध्यकारी होगाः।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेरक के हस्ताधर या अंगूठे का निशान

P. P.

MERT by HOSPITAL (श्रम्याल द्वार करार)

By affining hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मामक्षेत्रीमी को "कोशिका फाउन्देशन" से बितिय सहायता हेतु सिफारिश की बाती है, जिसे हम (हस्तातक्ष) निम्न प्रकार से आन्य व स्वीकार करते है।
- 1) यह कि न तो वर्तपान और न ही भविष्य में वितिय सहायदा किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थोत से उक्त ग्रेगी/मामले में लोगे या ले उहे हैं, वैसे कि हमने "कोशिका फाउन्होंशन" इस सहायदा विनित्त अधिका/सकल हेतू मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्साधन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट कहा बता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त ग्रेगी/मामले हेंदु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्साधन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट कहा बता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त ग्रेगी/मामले हेंदु किसी ग्रेर सरकारी संस्था या किसी अन्य स्थान से नहीं लेगा/लेगी।
- 2. "कोरितका फाउन्देशन" से ली गई सहायता कोचल कितिय प्रकृति की है। रोगी पर इस्पताल द्वारा थी गई सलाह था किये गये उपचार/प्रॉक्टम का चुनाव रोगी एवं इस्पताल
- के बीच का विषय है और "कॉशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाब नहीं है। इसलिये इस्पताल में रोगी के इलाब सुराधा और अपने जाने की उगरी विस्मेदारी रोगी एवं इस्पताल को होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विस्मेदारी इस मामले में नहीं डोगी।

##